



RoHS Compliance Letter RoHS 合规性声明

OEGR-F-0134/00

Dear Supplier,
尊敬的供应商,

RoHS stands for Restriction of Hazardous Substances, also known as Directive 2002/95/EC. This standard represents a regulations group in Europe with the goal of restricting hazardous material usage in electric and electronic products to help the environment and protect workers. Materials banned by RoHS are known to pollute landfills and are dangerous in terms of occupational exposure during both manufacturing and recycling.

RoHS 全称是《关于限制在电子电气设备中使用某些有害成分的指令》，也称为指令 2002/95/EC。该标准代表了欧洲的一个法规组织，旨在限制电气和电子产品中有害物质的使用，以保护环境和工人。RoHS 禁用的材料会污染垃圾填埋场，并且在制造和回收过程中都存在职业暴露危险。

In 2011 the original Directive 2002/95/EU was superseded with the recast RoHS Directive 2011/65/EU (known as RoHS 2). And on 4th June 2015, the EU commission published a new Directive (EU) 2015/863 (RoHS 3) to amend Annex II of the Directive 2011/65/EU and add four phthalates onto the list of restricted substances.

2011 年，原指令 2002/95/EU 被重新制定的 RoHS 指令 2011/65/EU（称为 RoHS 2）取代。2015 年 6 月 4 日，欧盟委员会颁布了一项新指令 **(EU) 2015/863 (RoHS 3)**，修订了指令 2011/65/EU 的附加条款 II，在禁用物质清单中增加了四种邻苯二甲酸盐。

EU RoHS 3 specifies the maximum levels for the following 10 restricted substances from 22nd of July 2021

2021 年 7 月 22 日起，欧盟 RoHS 3 对以下 10 种禁用物质的最高限值进行了设定：

- Cadmium 镉 (Cd): < 100 ppm
- Lead 铅 (Pb): < 1000 ppm
- Mercury 汞 (Hg): < 1000 ppm
- Hexavalent Chromium 六价铬: (Cr VI) < 1000 ppm
- Polybrominated Biphenyls 多溴联苯(PBB): < 1000 ppm
- Polybrominated Diphenyl Ethers 多溴二苯醚(PBDE): < 1000 ppm
- Bis(2-Ethylhexyl) phthalate 邻苯二甲酸二(2-乙基己基)酯(DEHP): < 1000 ppm
- Benzyl butyl phthalate 邻苯二甲酸丁苄酯(BBP): < 1000 ppm
- Dibutyl phthalate 邻苯二甲酸二丁酯(DBP): < 1000 ppm
- Diisobutyl phthalate 邻苯二甲酸二异丁酯(DIBP): < 1000 ppm



RoHS Compliance Letter RoHS 合规性声明

OEGR-F-0134/00

Any business that sells applicable electrical or electronic products, equipment, sub-assemblies, cables, components, or spare parts directly to RoHS-directed countries, or sells to resellers, distributors or integrators that in turn sell products to these countries, is impacted if they utilize any of the restricted 10 substances.

任何直接向 RoHS 指令国家销售适用的电气或电子产品、设备、子组件、电缆、组件或备件的企业，或向这些国家所属的进销商、分销商或集成商销售产品的企业，如果使用了这 10 种禁用物质中的任何一种，都将会受到影响。

By eSigning this letter you declare that the products you supplied to OETIKER comply with the above RoHS 3 regulation.

通过电子方式签署本声明，则代表贵司正式声明向 OETIKER 供货的产品符合上述 RoHS 3 指令的要求。

This manual is finally interpreted in English, Chinese version is for reference only.

本手册的最终解释以英文为准，中文仅供参考。

Best regards

顺颂商祺!

Manuel Martinez

Head Procurement Process & Compliance Oetiker Group

欧梯克集团采购流程与合规部主管



RoHS Compliance Letter

RoHS 合规性声明

OEGR-F-0134/00

Change history

Status	Created/ changed	Reviewed	Approved	Comment (changed/added)
00	Manuel Martinez Head Procurement Process & Compliance 27-May-2022	Sandra Klint Head Supplier Development 27-May-2022	Andreas Forslund Head Procurement Category Management 27-May-2022	Initial release